

Karta charakterystyki **Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31**

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

* **SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

· 1.1 Identyfikator produktu

· **Nazwa handlowa:** TRW Brake Cleaner Spray

· **Numer artykułu:** PFC105, PFC105CE, PFC105E, PFC105SE, PFC105RE

· **UFI:** YE50-2083-F007-H5W1

· **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **Zastosowanie substancji / preparatu**

Środek do czyszczenia na zimno

Spray do czyszczenia

· **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

· **Producent/Dostawca:**

ZF Automotive Systems Poland Sp. z o.o.

ul. Legionów 63

PL-42-202 Częstochowa

Tel +48 34 3434013

<https://www.zf.com>

· **Komórka udzielająca informacji:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

Adres email kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki:

reach@dekra.com

· **1.4 Numer telefonu alarmowego:**

Giftnotruf München

Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)

Informacje udzielane w języku niemieckim i angielskim

* **SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

· **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

· **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS02 płomień

Aerosol 1

H222-H229 Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.



GHS08 zagrożenie dla zdrowia

Repr. 2

H361f

Podjeżdżewa się, że działa szkodliwie na płodność.

STOT RE 2

H373

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.



GHS09 środowisko

Aquatic Chronic 2 H411

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 1)



GHS07

Skin Irrit. 2	H315	Działa drażniąco na skórę.
STOT SE 3	H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
Asp. Tox. 1	H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

2.2 Elementy oznakowania

- Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

- Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

- Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo

- Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne
n-heksan

- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H222-H229 Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H361f Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

- Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P260 Nie wdychać rozpylonej cieczy.

P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy.

P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody.

P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIĆ/lekarzem.

P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

- Dane dodatkowe:**

W stosownych przypadkach należy zapoznać się z dalszymi elementami oznakowania w sekcji 15 niniejszej karty charakterystyki.

(ciąg dalszy na stronie 3)

PL



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 2)

- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **Określanie właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego**
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

* SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Mieszanki**
- **Opis:**
Mieszanka składająca się z wymienionych poniżej substancji z domieszkami nie podlegającymi obowiązkowi znakowania.

- **Składniki niebezpieczne:**

Numer WE: 927-510-4 Reg.nr.: 01-2119475515-33-X	Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50 - 100%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	dwutlenek węgla substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy	1 - 10%
CAS: 110-54-3 Numer indeksu: 601-007-01-4 Reg.nr.: 01-2119480412-44-X	n-heksan ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361f; STOT RE 1, H372; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	0,5 - 5%

- **Wskazówki dodatkowe:**
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

* SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:**
Pokazać niniejszą kartę charakterystyki lekarzowi prowadzącemu.
Ochrona osobista dla udzielającego pierwszej pomocy.
Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
- **Po wdychaniu:**
Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po styczności ze skórą:**
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
Przy trwałych dolegliwościach należy porozumieć się z lekarzem.
- **Po styczności z okiem:**
Chronić oko niezranione.
Trzymać otwarte powieki i co najmniej przez 15 minut obficie przepłukiwać czystą, bieżącą wodą.
Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli jest to możliwe.
Przy trwałych dolegliwościach należy porozumieć się z lekarzem.
- **Po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

(ciąg dalszy na stronie 4)

PL



Karta charakterystyki **Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31**

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 3)

- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
W przypadku połknięcia lub wymiotów niebezpieczeństwo wniknięcia do płuc.

* **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
Piana, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**
Wdychanie gazów pożarowych może doprowadzić do poważnych uszkodzeń zdrowia.
Podczas pożaru mogą uwolnić się:
Tlenek węgla i dwutlenek węgla
Opary są cięższe od powietrza i mogą się przemieszczać przy powierzchni ziemi na duże odległości / mogą się zapalić / trafić spowrotem do źródła.
Możliwe jest tworzenie się wybuchowych oparów / mieszanin powietrza.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.
- **Inne dane**
Opróżnić obszar zagrożenia ogniem.
Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.
Opary w kontakcie z powietrzem mogą wywołać eksplozję.

* **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Oczyścić strefę zagrożenia.
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
Unikac kontaktu z produktem.
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
- **Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy** Zabezpieczyć ludzi.
- **Dla osób udzielających pomocy** Stosować odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny).
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

(ciąg dalszy na stronie 5)

PL

Karta charakterystyki **Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31**

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 4)

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

* **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Należy zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Troszczyć się o dobre przewietrzanie pomieszczeń, także w pobliżu podłogi (pary są często cięższe od powietrza).
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę mogącą eksplodować.
Pary są cięższe od powietrza i pełzają po podłożu.
Przedsięwzięć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Sposób obchodzenia się:**
Należy przestrzegać ogólnych przepisów BHP przy obchodzeniu się z chemikaliami.
Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.
Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami, skórą oraz ubraniem.
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**



Zakaz palenia!

Przechowywać w dobrze zamkniętych pojemnikach w chłodnym i suchym miejscu.
Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.
Zapewnić dostateczną wentylację.

- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**
Przechowywać z dala od artykułów spożywczych, używek i pasz.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
Temperatura przechowywania < 50°C
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

* **SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
NDS: najwyższe dopuszczalne stężenie w obrębie stanowiska pracy
IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values, Dopuszczalne wartości narażenia zawodowego w Unii Europejskiej

(ciąg dalszy na stronie 6)

— PL —

Karta charakterystyki
Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 5)

124-38-9 dwutlenek węgla		
NDS (PL)	NDSCh: 27000 mg/m ³ NDS: 9000 mg/m ³	
IOELV (EU)	NDS: 9000 mg/m ³ , 5000 ppm	
110-54-3 n-heksan		
NDS (PL)	NDS: 72 mg/m ³ skóra	
IOELV (EU)	NDS: 72 mg/m ³ , 20 ppm	
· Wartości DNEL		
Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne		
Ustne	DNEL (konsument, długoterminowy, systemowy)	149 mg/kg bw/day (człowiek)
Skórne	DNEL (pracownik, długotrwały, ogólnoustrojowy)	300 mg/kg bw/day (człowiek)
	DNEL (konsument, długoterminowy, systemowy)	149 mg/kg bw/day (człowiek)
Wdechowe	DNEL (pracownik, długotrwały, ogólnoustrojowy)	2,085 mg/m ³ (człowiek)
	DNEL (konsument, długoterminowy, systemowy)	447 mg/m ³ (człowiek)
110-54-3 n-heksan		
Ustne	DNEL (konsument, długoterminowy, systemowy)	4 mg/kg bw/day (człowiek)
Skórne	DNEL (pracownik, długotrwały, ogólnoustrojowy)	11 mg/kg bw/day (człowiek)
	DNEL (konsument, długoterminowy, systemowy)	5,3 mg/kg bw/day (człowiek)
Wdechowe	DNEL (pracownik, długotrwały, ogólnoustrojowy)	75 mg/m ³ (człowiek)
	DNEL (konsument, długoterminowy, systemowy)	16 mg/m ³ (człowiek)

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **8.2 Kontrola narażenia**

· **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Unikać styczności z oczami i skórą.

· **Ochronę dróg oddechowych**

Nie konieczna przy dobrej wentylacji pomieszczenia.

W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w

przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

Filtr AX

· **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

Stosować tylko rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi z oznakowaniem CE kategorii III.

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Kauczuk nitrylowy

(ciąg dalszy na stronie 7)

Karta charakterystyki Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 6)

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Przy grubości materiału 0,4 mm czas przenikania wyższy niż 480 min.
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochronę oczu lub twarzy**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

* SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

· 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- **Ogólne dane**
- **Stan skupienia** Aerosol
- **Kolor:** Bezbarwny
- **Zapach:** Jak rozpuszczalnik
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:** Nie jest określony.
- **Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** Nie ma zastosowania ze względu na aerosol.
- **Palność materiałów** Nie ma zastosowania.
- **Dolna i górna granica wybuchowości**
- **Dolna:** 0,6 Vol % (Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne)
- **Górna:** 7 Vol % (Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne)
- **Temperatura zapłonu:** Nie ma zastosowania ze względu na aerosol.
- **Temperatura samozapłonu:** Produkt nie jest samozapalny.
- **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.
- **SADT**
- **pH** Nieokreślone.
- **Lepkość:**
- **Lepkość kinematyczna** Nieokreślone.
- **Dynamiczna:** Nie ma zastosowania.
Nieokreślone.
- **Rozpuszczalność**
- **Woda:** Nie lub mało mieszalny.
- **Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)** Nieokreślone.
- **Prężność pary** Nieokreślone.
- **Gęstość lub gęstość względna**
- **Gęstość w 20 °C:** 0,714 g/cm³

· 9.2 Inne informacje

- **Wygląd:**
- **Forma:** Aerosol

(ciąg dalszy na stronie 8)

PL



Karta charakterystyki Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 7)

· Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa	
· Temperatura palenia się:	Produkt nie jest samozapalny.
· Właściwości wybuchowe:	Produkt nie grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza groźących wybuchem.
· Zawartość rozpuszczalników:	
· rozpuszczalniki organiczne:	50 - 100 %
· Zmiana stanu	
· Szybkość parowania	Nieokreślone.
· Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego	
· Materiały wybuchowe	brak
· Gazy łatwopalne	brak
· Aerozole	Skrajnie łatwopalny aerozol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
· Gazy utleniające	brak
· Gazy pod ciśnieniem	brak
· Płyny łatwopalne	brak
· Łatwopalne ciała stałe	brak
· Substancje i mieszaniny samoreaktywne	brak
· Substancje ciekłe piroforyczne	brak
· Substancje stałe piroforyczne	brak
· Substancje i mieszaniny samonagrzewające się	brak
· Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne	brak
· Substancje ciekłe utleniające	brak
· Substancje stałe utleniające	brak
· Nadtlenki organiczne	brak
· Substancje powodujące korozję metali	brak
· Odczulone materiały wybuchowe	brak
· Dalsze dane	> 60 pS/m

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**
Powstawanie wybuchowych mieszanin gazowych z powietrzem.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**
W warunkach zgodnych z przepisami przechowywania - nie znane.

— PL —

(ciąg dalszy na stronie 9)



Karta charakterystyki Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 8)

* SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
- Toksyczność ostra W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne

Ustne	LD50	> 5.840 mg/kg (szczur)
Skórne	LD50	> 2.920 mg/kg (szczur)
Wdechowe	LC50	> 23,3 mg/l/4h (szczur) (OECD 403) Para

110-54-3 n-heksan

Ustne	LD50	> 16.000 mg/kg (szczur) (OECD 401)
Skórne	LD50	> 3.350 mg/kg (królik)
Wdechowe	LC50	> 17,6 mg/l/24h (szczur) (OECD 403) Para

- Działanie żrące/drażniące na skórę**
Długotrwały kontakt ze skórą podrażnia ją oraz przyczynia się do powstania atopowego zapalenia skóry.
- Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- Szkodliwe działanie na rozrodczość**
Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność.
- Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**
Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**
Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
- Zagrożenie spowodowane aspiracją**
Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Przy wdychaniu wysokich stężeń możliwe oznaki działania narkotyzującego.

Toksyczność dawki powtórzonej

Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne

Wdechowe	NOAEC (90d)	1.600 mg/m ³ (szczur) Para
----------	-------------	--

110-54-3 n-heksan

Ustne	NOAEL (90d)	1.135 mg/kg bw/day (szczur)
Wdechowe	NOAEC (90d)	1.760 mg/m ³ (mysz) (OECD 413) Para

- Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
Repr. 2

(ciąg dalszy na stronie 10)

— PL —



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 9)

11.2 Informacje o innych zagrożeniach**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

*** SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1 Toksyczność****Toksyczność wodna:****Węglowodory, C7, n-alkany, izoalkany, związki cykliczne**

EC50 (statyczny) 3 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 > 13,4 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

EC50 (statyczny) 12 mg/l/72h (Raphidocelis subcapitata) (OECD 201)

110-54-3 n-heksan

LC50 > 1.000 mg/l /48h (Oryzias latipes)

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu biodegradowalny**Inne wskazówki:** Brak danych na temat preparatu.**12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****PBT:** Nie ma zastosowania.**vPvB:** Nie ma zastosowania.**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania Brak dostępnych dalszych istotnych danych**Uwaga:** Trujący dla ryb.**Dalsze wskazówki ekologiczne:****Wskazówki ogólne:**

trujący dla organizmów wodnych

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

*** SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

Wymienione kody odpadów są zaleceniami na podstawie przewidywanego zastosowania produktu.

Europejski Katalog Odpadów

16 00 00 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE

16 05 00 gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia

16 05 04* gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne

14 00 00 ODPADY Z ROZPUSZCZALNIKÓW ORGANICZNYCH, CHŁODZIWI I PROPELENTÓW (Z WYŁĄCZENIEM GRUP 07 I 08)

(ciąg dalszy na stronie 11)

PL



Karta charakterystyki Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 10)



14 06 00	odpadowe rozpuszczalniki organiczne, chłodziwa i propelenty z pian i aerozoli
14 06 03*	inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników
15 00 00	ODPADY OPAKOWANIOWE; SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH
15 01 00	odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe)
15 01 11*	opakowania z metali zawierające niebezpieczne porowate elementy wzmocnienia konstrukcyjnego (np. azbest), włącznie z pustymi pojemnikami ciśnieniowymi
HP3	Łatwopalne
HP4	Drażniące - działanie drażniące na skórę i powodujące uszkodzenie oczu
HP5	Działanie toksyczne na narządy docelowe (STOT) lub zagrożenie spowodowane aspiracją
HP10	Działające szkodliwie na rozrodczość
HP14	Ekotoksyczne

Opakowania nieoczyszczone:**Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Opakowanie usunąć zgodnie z przepisami zarządzenia o opakowaniach.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	
ADR/RID, IMDG, IATA	UN1950
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	
ADR/RID	1950 AEROZOLE, ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU
IMDG	AEROSOLS, MARINE POLLUTANT
IATA	AEROSOLS, flammable
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	
ADR/RID	
	
Klasa	2.5F gazy
Nalepka	2.1
IMDG	
	
Class	2.1 gazy

(ciąg dalszy na stronie 12)

— PL —

Karta charakterystyki
Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31


Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 11)

· Label	2.1
· IATA	
	
· Class	2.1 gazy
· Label	2.1
· 14.4 Grupa pakowania · ADR/RID, IMDG, IATA	brak
· 14.5 Zagrożenia dla środowiska: · Zanieczyszczenia morskie:	Tak Symbol (ryby i drzewa)
· Szczególne oznakowania (ADR/RID):	Symbol (ryby i drzewa)
· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników · Numer rozpoznawczy zagrożenia (Liczba Kemlera): · Numer EMS: · Stowage Code	Uwaga: gazy - F-D,S-U SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO	Nie ma zastosowania.
· Transport/ dalsze informacje: · Quantity limitations	On passenger aircraft/rail: 75 kg On cargo aircraft only: 150 kg
· ADR/RID · Ilości ograniczone (LQ) · Ilości wyłączone (EQ)	1L Kod: E0 Niedopuszczony jako Ilość Wyłączona
· Kategoria transportowa · Kodów zakazu przewozu przez tunele	2 D
· IMDG · Limited quantities (LQ)	1L

(ciąg dalszy na stronie 13)

— PL —



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 12)

· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROZOLE, 2.1, ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mie szaniny**
- **Rady 2012/18/UE**
- **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Kategorię Seveso**
E2 Niebezpieczne dla środowiska wodnego
P3b AEROZOLE ŁATWOPALNE
- **Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o zwiększonym ryzyku**
200 t
- **Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o dużym ryzyku**
500 t
- **Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII** Warunki ograniczenia: 3

· **Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**

· **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:**

· **Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

PL

(ciąg dalszy na stronie 14)



Karta charakterystyki Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 30.07.2024

Numer wersji 11 (zastępuje wersję 10)

Aktualizacja: 30.07.2024

Nazwa handlowa: TRW Brake Cleaner Spray

(ciąg dalszy od strony 13)

* **SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Niniejsza karta charakterystyki spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2015/830 i 2020/878 dostosowujące załącznik II rozporządzenia (WE) 1907/2006.

• **Odnosne zwroty**

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H361f Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność.

H372 Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

• **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** Metoda obliczeniowa

• **Wydział sporządzający wykaz danych:**



Karta informacyjna BHP została opracowana we współpracy z DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hanower, Niemcy, tel.: (+49) 511 42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Zmiany niniejszego dokumentu wymagają wyraźnej zgody DEKRA Assurance Services GmbH.

• **Data poprzedniej wersji:** 13.02.2023

• **Numer poprzedniej wersji:** 10

• **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 1: Wyroby aerosolowe – Kategoria 1

Flam. Liq. 2: Substancje ciekłe łatwopalne – Kategoria 2

Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2

Repr. 2: Działanie szkodliwe na rozrodczość – Kategoria 2

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

STOT RE 1: Działanie toksyczne na narządy docelowe (powtarzane narażenie) – Kategoria 1

STOT RE 2: Działanie toksyczne na narządy docelowe (powtarzane narażenie) – Kategoria 2

Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją – Kategoria 1

Aquatic Chronic 2: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwałe zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 2

• **Źródła**

Ponieważ nie był dostępny skład, niniejsza karta charakterystyki została przygotowana na podstawie informacji zawartych w karcie charakterystyki dostawcy.

• * **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL